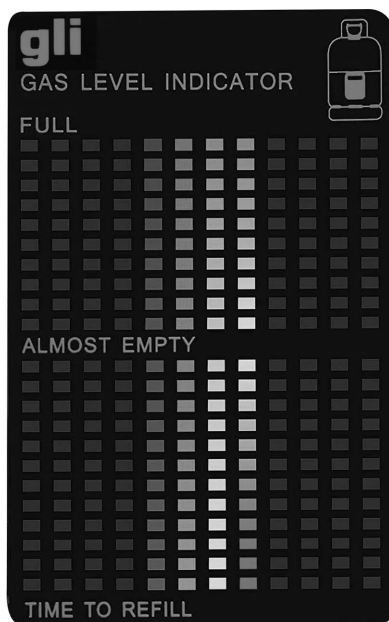




© EAL GmbH, 46065, 08.2025

(D) Art.-Nr. 46065
Gas Füllstandsanzeige
Bedienungsanleitung _____ 2

(GB) Art. No. 46065
Gas level indicator
Operating instructions _____ 4

(FR) Réf. 46065
Indicateur de niveau de gaz
Manuel de l'opérateur _____ 6

(NL) Art.nr. 46065
Gasniveau-indicator
Gebruiksaanwijzing _____ 8



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die Gas Füllstandsanzeige wird mit Hilfe der Magnetfolie außen an der Gasflasche angebracht. Sie zeigt während der Gasentnahme den Füllstand durch Farbunterschiede an.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

1 x Gas Füllstandsanzeige

1x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen L x B: ca. 10 x 6,5 [cm]

Befestigung: Magnetfolie

Einsatztemperatur: 4 – 40 [°C]

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Halten Sie Kinder von Gasflaschen fern.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Befestigen Sie die Gas Füllstandsanzeige im unteren Bereich Ihrer Gasflasche, Bild 1. Durch die Magnetfolie hält die Gas Füllstandsanzeige von allein an der Gasflasche.

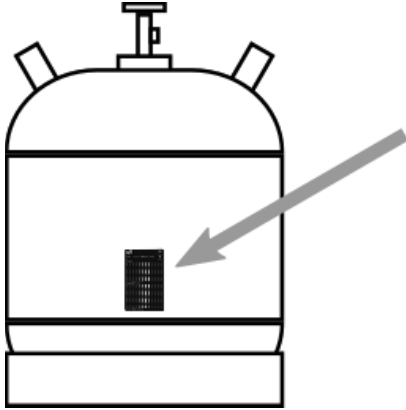


Bild 1: Gasfüllstandsanzeige anbringen

Die Gasfüllstandsanzeige kann nur nach einer längeren (ca. 5 – 10 min) Gasentnahme abgelesen werden. Während der Gasentnahme entsteht ein Temperaturunterschied zwischen dem flüssigen und dem gasförmigen Teil in der Gasflasche. Dieser Temperaturunterschied wird in den Spalten der Gas Füllstandsanzeige durch verschiedene Farben angezeigt. Der Füllstand der Gasflasche ist also dort zu erkennen, wo ein Farbwechsel angezeigt wird, Bild 2:

Die Spalten der Gas Füllstandsanzeige werden bei verschiedenen Umgebungstemperaturen (Winter / Sommer) aktiviert.

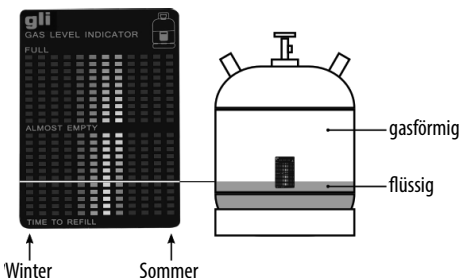


Bild 2: Gas Füllstandsanzeige ablesen



Vermeiden Sie eine direkte Sonneneinstrahlung oder eine Wärmeausstrahlung (z. B. durch Heizstrahler) auf die Gas Füllstandsanzeige. Dies kann die Anzeige verfälschen.

6. WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist die Gas Füllstandsanzeige wartungsfrei. Verschmutzungen können mit Wasser und einem weichen Tuch entfernt werden. Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie die Gas Füllstandsanzeige entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



WARNING

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Non-observance may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The gas level indicator is attached to the outside of the gas bottle using the magnetic foil. During gas withdrawal, it indicates the filling level by colour differences.

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical abilities or without the necessary expertise. Keep children away from the appliance.

The device is not intended for commercial use.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF SUPPLY

1 x Gas level indicator

1x Instruction manual

3. SPECIFICATIONS

Dimensions L x W:

approx. 10 x 6,5 [cm]

Attachment:

Magnetic foil

Operating temperature:

4 – 40 [°C]

4. SAFETY NOTES



- The warning triangle labels all instructions important to safety. Always follow these, otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not leave packaging material lying around. This may become a dangerous plaything for a child
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- Keep children away from gas cylinders.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Attach the gas level indicator to the bottom of your gas bottle (Image 1). The magnetic foil holds the gas level indicator holds on to the gas bottle by itself.

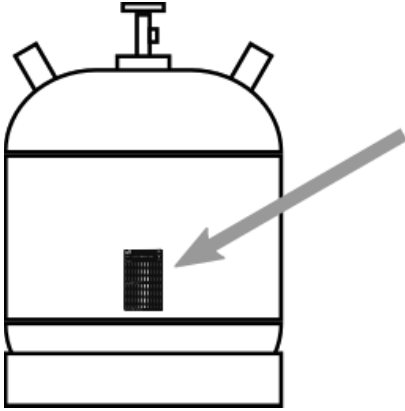


Image 1: Attach gas level indicator

The gas level indicator can only be read after a longer gas withdrawal (approx. 5 - 10 min). During gas withdrawal, develops a temperature difference between the liquid and the gaseous part in the gas bottle. This temperature difference is indicated by different colours in the columns of the gas level indicator. The fill level of the gas bottle can therefore be seen where a colour change is displayed

Image 2: The columns of the gas level indicator are activated at different ambient temperatures (winter / summer).

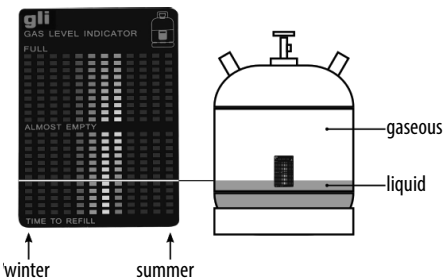


Image 2: Reading the gas level indicator



Avoid direct sunlight or heat radiation (e.g. through radiant heaters) on the gas level indicator. This can distort the display.

6. MAINTENANCE AND CARE

When used as intended, the gas level indicator is maintenance-free. Dirt can be removed with water and a soft cloth. Do not use any harsh cleaners or solvents.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton in the waste paper collection and foil in the recyclables collection. Dispose of the gas level indicator in accordance with the laws and regulations in force in your country.



The materials are recyclable. By recycling, material recovery or other forms of reuse of old appliances, you make an important contribution to the protection of our environment!

8. CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



AVERTISSEMENT

Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

L'indicateur de niveau de gaz est fixé à l'extérieur de la bouteille de gaz à l'aide d'un film magnétique. Elle indique le niveau de remplissage par des différences de couleur pendant le prélèvement de gaz.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales réduites ou ne disposant pas des connaissances techniques nécessaires. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'appareil.

L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x indicateur de niveau de gaz

1 x mode d'emploi

3. SPECIFICATIONS

Dimensions L x l :

environ 10 x 6,5 [cm]

Fixation:

Film magnétique

Température d'utilisation:

4 – 40 [°C]

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne trafiquez pas et ne démontez pas l'appareil !
- Tenez les enfants éloignés des bouteilles de gaz.

5. NOTICE D'UTILISATION

Fixez l'indicateur de niveau de gaz dans la partie inférieure de votre bouteille de gaz, Image 1. Grâce au film magnétique, l'indicateur de niveau de gaz tient tout seul sur la bouteille de gaz.

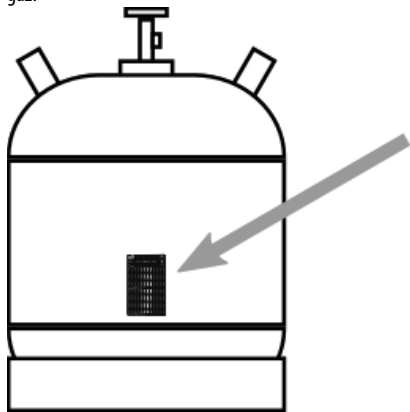


Image 1: Installer un indicateur de niveau de gaz

L'indicateur de niveau de gaz ne peut être lu qu'après un prélèvement de gaz prolongé (env. 5 - 10 min). Pendant le prélèvement de gaz, il y a une différence de température entre la partie liquide et la partie gazeuse dans la bouteille de gaz. Cette différence de température est indiquée par différentes couleurs dans les colonnes de l'indicateur de niveau de gaz. Le niveau de remplissage de la bouteille de gaz est donc visible là où un changement de couleur est indiqué.

Image 2: Les colonnes de l'indicateur de niveau de gaz sont activées à différentes températures ambiantes (hiver / été).

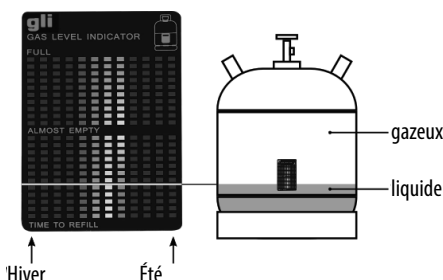


Image 2: Lire l'indicateur de niveau de gaz



Évitez d'exposer l'indicateur de niveau de gaz directement aux rayons du soleil ou à un rayonnement thermique (par exemple par des radiateurs). Cela peut fausser l'affichage.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lorsqu'il est utilisé conformément à sa destination, l'indicateur de niveau de gaz ne nécessite aucun entretien. Les salissures peuvent être enlevées avec de l'eau et un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou de solvants.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables. Éliminez l'indicateur de niveau de gaz conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en réutilisant les appareils usagés sous d'autres formes, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !

8. DONNÉES DE CONTACT

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



FR





WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het apparaat eveneens deze handleiding door.

Controleer de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid voordat u het product gaat gebruiken!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De gasniveau-indicator wordt met de magneetfolie aan de buitenkant van de gasfles bevestigd. Het geeft het vulniveau aan door kleurverschillen tijdens de gasonttrekking.

Het product is niet bestemd voor gebruik door kinderen of personen met verminderde geestelijke vermogens of een gebrek aan noodzakelijke technische kennis. Kinderen moeten uit de buurt blijven.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x Gasniveau-indicator

1 x Gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIONS

Dimensionen L x B: ca. 10 x 6,5 [cm]

Befestiging: Magnetfolie

Einsatztemperatur: 4 – 40 [°C]

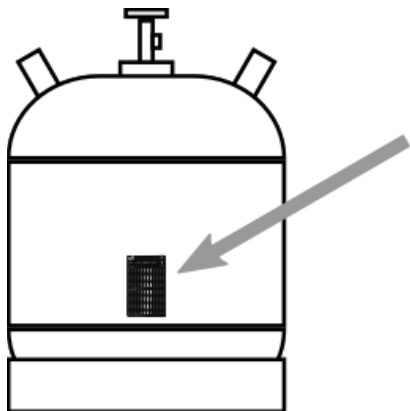
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De gevarendriehoek markeert alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn..
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Manipuleer of demonteer het product niet!
- Houd kinderen uit de buurt van gasflessen.

5. GEBRUIKSAANWIJZING

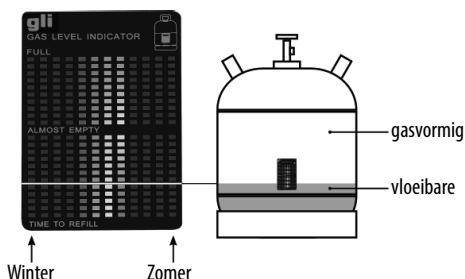
Bevestig de gasniveau-indicator op de bodem van uw gasfles, Figuur 1. De magnetische folie houdt het gas niveau-indicator houdt de gasfles zelf vast.



Figuur 1: Montage van de gasniveau-indicator

De gasniveau-indicator kan alleen worden afgelezen na een langere (ca. 5 - 10 min) gasonttrekking. Tijdens de gasonttrekking is er een temperatuurverschil tussen het vloeibare en het gasvormige deel in de gasfles. Dit temperatuurverschil wordt aangegeven door verschillende kleuren in de kolommen van de gasniveau-indicator. Het vulniveau van de gasfles kan dus worden afgelezen aan een kleurverandering, fig. 2:

De kolommen van de gasniveau-indicator worden geactiveerd bij verschillende omgevingstemperaturen (winter / zomer).



Figuur 2: Aflezen van de gasniveau-indicator



Vermijd direct zonlicht of warmtestraling of warmtestraling (bijvoorbeeld van een straalkachel) op de gasniveau-indicator. Dit kan het scherm vervormen.

6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij normaal gebruik is de gasniveau-indicator onderhoudsvrij. Vuil kan worden verwijderd met water en een zachte doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton af als oud papier en folie naar het recyclingcentrum.

Gooi de gasvulindicator weg volgens de wetten en voorschriften die in uw land van kracht zijn.



De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalgebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

8. CONTACTINFORMATIE

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com